



Distr.
GENERAL

A/51/471
9 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункты 12, 21, 33, 35, 44, 45, 46, 47, 48, 55,
94, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 103, 104,
106, 112, 114, 115, 119 и 120 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ В
СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НОВОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ В 90-Е ГОДЫ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ
В ИНТЕРЕСАХ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

ПЕРЕСТРОЙКА И АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

ВОПРОС О СПРАВЕДЛИВОМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВЕ В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ
И РАСШИРЕНИИ ЕГО ЧЛЕНСКОГО СОСТАВА И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ ВОПРОСЫ

УКРЕПЛЕНИЕ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ОТКРЫТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ
СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ

ВОПРОСЫ СЕКТОРАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ

A/51/471
Russian
Page 2

96-27036.R 231096 251096

/...

/...

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ

УЛУЧШЕНИЕ ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

Письмо Постоянного представителя Коста-Рики при Организации
Объединенных Наций от 4 октября 1996 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Заявление министров государств - членов Группы 77 и Китая, принятое на двадцатом ежегодном совещании министров иностранных дел государств - членов Группы 77, которое состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 27 сентября 1996 года (см. приложение).

От имени Группы 77 и Китая буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 12, 21, 33, 35, 44, 45, 46, 47, 48, 55, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 112, 114, 115, 119 и 120 повестки дня.

Фернандо БЕРРОКАЛЬ СОТО
Посол и Постоянный представитель Коста-Рики
при Организации Объединенных Наций
Председатель Группы 77

/...

Нью-Йорк

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление, принятое министрами иностранных дел государств - членов
Группы 77 и Китая на их двадцатом ежегодном совещании, состоявшемся
в Нью-Йорке 27 сентября 1996 года

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРОВ

1. Двадцатое ежегодное совещание министров иностранных дел государств - членов Группы 77 и Китая состоялось в Нью-Йорке 27 сентября 1996 года.
2. Министры отметили, что Группа 77 и Китай стали одной из основных сил на мировой арене, и подчеркнули конструктивный вклад, который они за последние три десятилетия внесли в процесс развития и международное экономическое сотрудничество. Министры вновь заявили о необходимости расширения сотрудничества в рамках Группы 77 и Китая, с тем чтобы определить среднесрочные и долгосрочные стратегии дальнейшей мобилизации коллективных усилий путем улучшения координации позиций и подходов в целях обеспечения общих интересов развивающихся стран, и усиления совместного потенциала Группы при ведении переговоров по всем крупным вопросам развития в системе Организации Объединенных Наций, признавая, что развивающиеся страны в целом продолжают сталкиваться с множеством совместных и общих проблем и задач, обусловленных углублением взаимозависимости между государствами и ускорением глобализации мировой экономики.
3. Министры выразили свою твердую приверженность делу поддержания важности и значения целей и принципов Группы 77 и Китая. Они подтвердили свою решимость осуществлять цели и принципы, содержащиеся в совместном Заявлении, принятом на Специальном совещании министров по случаю празднования тридцатой годовщины со дня основания Группы 77, состоявшемся в Нью-Йорке 24 июня 1994 года.
4. Проводя обзор событий в области мировой экономики, министры признали, в частности, важное значение экономического прогресса, достигнутого рядом членов Группы, для роста мировой экономики и расширения объемов торговли и усиление роли Группы в мировых экономических делах. В то же время они выразили озабоченность в связи с тем, что остальные члены Группы по-прежнему сталкиваются с серьезными трудностями и переживают период вялых или даже негативных темпов экономического роста. Они подчеркнули неотложность и важность усиления международной поддержки развивающихся стран, особенно стран Африки, и наименее развитых стран с точки зрения расширения возможностей их роста и развития.
5. Министры подчеркнули, что процессы глобализации и либерализации несут с собой трудности, но и открывают возможности, которые затрагивают практически все страны, однако весьма различным образом. Выгоды для одних стран резко контрастируют с нестабильностью и маргинализацией других, особенно развивающихся, стран. Столь неравномерная тенденция требует усиления партнерства и выполнения обязательств в области международного сотрудничества, для того чтобы развивающиеся страны могли

эффективно пользоваться выгодами процесса глобализации и либерализации. Этим процессом необходимо управлять на основе принципов недискриминации и отказа от давления и несправедливых конкурентных преимуществ, а также признания необходимости защиты интересов развивающихся стран и предоставления им льготных режимов.

6. Министры вновь заявили о своей озабоченности тем, что особые потребности и уязвимость малых островных развивающихся государств продолжают создавать препятствия для эффективного участия этих стран в стремительно глобализируемой новой экономике. В этой связи Барбадосскую программу действий следует рассматривать как одно из наиболее универсальных орудий международного сообщества для решения этой и других серьезных проблем, с которыми сталкиваются эти страны. Министры выразили озабоченность в связи с тем, что, хотя на национальном уровне малые островные развивающиеся государства предпринимают огромные усилия, на международном уровне необходимая поддержка отсутствует. Они вновь обратились с призывом активизировать на международном уровне усилия по осуществлению Барбадосской программы действий и последующей деятельности в связи с ней.

7. Министры призвали международное сообщество уделить пристальное внимание решению вопроса об особых проблемах развития и потребностях не имеющих выхода к морю развивающихся стран и оказать им поддержку, в частности в рамках технического сотрудничества с развитыми странами и многосторонними финансовыми учреждениями и предоставления ими финансовой помощи, с тем чтобы позволить этим странам принимать эффективное участие в стремительно глобализируемой мировой экономике. В этой связи министры признали далее, что развивающиеся страны транзита сталкиваются с серьезными экономическими проблемами и что их усилия по созданию жизнеспособной инфраструктуры транзитных перевозок также нуждаются в финансовой и технической поддержке международного сообщества.

8. Министры настоятельно призвали международное сообщество, в особенности развитые страны, способствовать созданию справедливых и благоприятных международных экономических и финансовых условий для того, чтобы содействовать искоренению нищеты, стимулировать стабильный экономический рост и устойчивое развитие в развивающихся странах путем устранения торговых барьеров и ограничений для доступа на рынки, повышая объем и улучшая качество официальной помощи в целях развития (ОПР), поощряя и поддерживая приток инвестиций и соответствующих технологий в развивающиеся страны и улучшая их доступ к капиталу международных финансовых учреждений и коммерческих источников.

9. Министры выразили озабоченность в связи с углубляющимся разрывом между развитыми и развивающимися странами и сохранением неясных перспектив оздоровления глобальной экономики и его последствиями для развивающихся стран. Они подчеркнули необходимость согласования многосторонних усилий по достижению целей Устава Организации Объединенных Наций как в области решения экономических и социальных проблем, так и в области содействия миру и безопасности. С этой целью они призвали развивающиеся страны к всестороннему и эффективному участию в процессе принятия решений и в разрешении мировых экономических проблем через усиление принципа многосторонности, направленного на содействие экономическому росту и развитию.

10. Министры призвали развитые страны отказаться от принятия каких-либо мер, направленных на привнесение новых условий в международное экономическое сотрудничество, в частности условий, касающихся торговли и окружающей среды, норм труда, ОПР и передачи технологий и ограничений доступа развивающихся стран на рынки сырьевых товаров, готовой продукции и услуг, особенно в свете сокращения объема ресурсов для сотрудничества в области развития.

11. Министры вновь заявили о настоятельной необходимости значительно расширить официальную помощь в целях развития ввиду снижения уровня такой помощи на протяжении последних лет. В этой связи они решительно призвали к достижению согласованных международных целевых показателей ОПР и реализации обязательств по выделению новых и дополнительных ресурсов, особенно по выделению странами-донорами, которые еще не сделали этого, 0,7 процента их ВВП для развивающихся стран к 2000 году, и обязательств, содержащихся в Повестке дня на XXI век, а также обязательств по выделению 0,15 процента для наименее развитых стран в соответствии с Парижской декларацией и Программой действий, принятыми в сентябре 1990 года. Они выразили также озабоченность в связи с сокращением ОПР, особенно уменьшением объема ОПР в реальном выражении для африканских и наименее развитых стран. Они подчеркнули также необходимость качественного улучшения ОПР, предоставляемой странами-донорами, в частности путем снижения расходов по погашению долгов. Они вновь заявили также о настоятельной необходимости созыва Конференции Организации Объединенных Наций по финансированию развития и приветствовали недавнюю рекомендацию Генерального секретаря по данному вопросу, которая содержится в его докладе по Повестке дня для развития.

12. Министры выразили свою глубокую озабоченность в связи с затяжным характером сложившегося финансового положения Организации Объединенных Наций, вызванного тем, что государства-члены, в частности некоторые основные доноры, не выполняют своих финансовых обязательств в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий. По своей сложности оно является беспрецедентным, в результате чего Организация оказалась фактически на грани банкротства, и поэтому представляет собой самую серьезную угрозу многостороннему сотрудничеству в области развития. Кроме того, оно стало причиной задержек с возмещением средств странам, особенно развивающимся странам, предоставляющим воинские контингенты.

13. Министры вновь подтвердили правовую обязанность государств-членов покрывать расходы Организации в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и необходимость выплачивать начисленные им взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий. Признавая, что положение тех стран, которые временно не могут выполнять свои финансовые обязательства вследствие наличия реальных экономических трудностей, нуждается в сочувственном отношении, министры призвали членов Организации Объединенных Наций, в частности некоторых основных доноров, во всех других случаях делать все от них зависящее для выплаты без каких-либо условий, в полном объеме и своевременно всех причитающихся с них взносов.

14. Министры вновь подтвердили, что принцип платежеспособности является основополагающим при начислении взносов государствам - членам Организации Объединенных Наций. Министры подчеркнули далее, что взносы развивающихся стран не должны начисляться по ставкам, которые в результате каких-либо корректировок шкалы могут превысить их уровень платежеспособности. Министры отметили, что установление нынешнего нижнего уровня шкалы взносов привело к серьезному отходу от принципа платежеспособности для целого ряда малых государств-членов из числа развивающихся стран. Они настоятельно призвали пятьдесят первую сессию Генеральной Ассамблеи уменьшить нижний уровень и должным образом принять во внимание трудности НРС и других развивающихся стран.

15. Министры заявили также о том, что принцип, заложенный в специальной шкале взносов, установленной в резолюции 3101 (XXVIII) для распределения расходов на операции по поддержанию мира, должен соблюдаться на постоянной основе. В этой связи они подчеркнули, что в шкале для финансирования этих операций должны быть четко отражены особые обязанности постоянных членов Совета Безопасности и экономическое положение, в котором находятся другие страны либо группы стран, особенно развивающиеся страны. Министры подчеркнули далее, что установление верхнего и нижнего уровней для постоянных членов Совета Безопасности является полностью неприемлемым.

16. Министры выразили обеспокоенность продолжающимся сокращением средств и без того серьезно урезанного бюджета по программам Организации Объединенных Наций, которое по-прежнему угрожает самому функционированию Организации Объединенных Наций и будет неблагоприятно воздействовать на способность Организации в полной мере осуществлять программы и мероприятия, которые поручены ей государствами-членами, особенно в области международного и регионального сотрудничества в целях развития. В этой связи министры подчеркнули необходимость направить процесс реформирования Организации Объединенных Наций на активизацию, а не на сдерживание осуществления всех утвержденных программ и мероприятий, а также деятельности соответствующих вспомогательных секретариатских структур.

17. Министры вновь подтвердили приоритеты Группы 77 и Китая в работе Организации, в основе которых лежат принципы мира, развития, равенства и справедливости. Министры вновь заявили о том, что развитие должно и впредь занимать важное место в повестке дня международного сообщества и являться неотъемлемой частью работы системы Организации Объединенных Наций.

18. Министры с признательностью отметили инициативы Генерального секретаря и Секретариата, направленные на стимулирование международного сотрудничества в области экономического и социального развития, несмотря на трудные обстоятельства и серьезные финансовые ограничения. В этой связи они выразили обеспокоенность сокращением объема ресурсов, выделяемых на эти цели. Министры вновь заявили о своей поддержке международной гражданской службы и необходимости улучшить условия службы, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла привлекать и удерживать на службе всего международного сообщества наиболее квалифицированный персонал, соблюдая при этом требования максимально возможной географической представленности и соотношения и равенства полов.

19. Министры заявили, что международному сообществу настоятельно необходимо призвать некоторые развитые страны незамедлительно отменить законы и положения, имеющие неблагоприятные экстратерриториальные последствия, и другие формы принудительных экономических мер против развивающихся стран. Они подчеркнули, что такие действия не только подрывают принципы, закрепленные в Уставе Организации

Объединенных Наций и международном праве, в частности суверенное право государств, невовлечение и невмешательство в их внутренние дела, но и серьезно угрожают свободе торговли и инвестиций, о которых говорится также во многих международных правовых документах, включая принципы создания Всемирной торговой организации.

20. Министры вновь подтвердили, что во все более глобализируемом и взаимозависимом мире важно активизировать диалог между развитыми и развивающимися странами в целях усиления глобального сотрудничества в области развития на основе взаимной выгоды и совместного выполнения обязательств. Они подчеркнули далее, что международное сообщество должно признать настоятельную необходимость глобального партнерства для реального продвижения вперед на пути к достижению мира и процветания.

21. Министры подчеркнули, что резолюция 50/122 Генеральной Ассамблеи, озаглавленная "Оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства", может стать важным механизмом дальнейшей активизации усилий международного сообщества по осуществлению согласованных обязательств и решений крупных конференций Организации Объединенных Наций, а также по осуществлению соответствующих важных резолюций Организации Объединенных Наций. Ведение диалога также может стать одним из механизмов обсуждения новых и неотложных вопросов, касающихся укрепления глобального партнерства в целях развития. В этой связи министры подчеркнули важность успешного завершения предстоящего первого диалога на высоком уровне по вопросу о социальном и экономическом влиянии их глобализации и взаимозависимости, а также по вопросам, касающимся последствий их политики, как это предусмотрено в вышеупомянутой резолюции.

22. Министры подчеркнули чрезвычайно важное значение эффективного осуществления последующей деятельности по итогам крупнейших встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций, состоявшихся в период с 1990 года по настоящее время, а именно Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Всемирной конференции по правам человека, Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. Необходимо как можно скорее осуществить обязательства, рекомендации и меры, согласованные на этих конференциях. В этой связи особенно важно в полной мере выполнить обязательства, касающиеся финансирования предусмотренных на этих конференциях мер и создания эффективных организационных механизмов для осуществления последующей деятельности. Что касается последнего аспекта, то министры приветствовали принятие на основной сессии Экономического и Социального Совета 1996 года резолюции 1996/39 которая будет способствовать расширению возможностей системы Организации Объединенных Наций по осуществлению принятых на конференциях решений.

23. Министры вновь заявили о своей решимости провести переговоры об ориентированной на практические действия Повестке дня для развития, которая отражала бы насущные задачи в области международного сотрудничества в целях развития, вернуть императиву развития одно из центральных мест в международной повестке дня и усилить роль и деятельность Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. В Повестке дня для развития должны содержаться предметные, конкретные и прагматичные предложения, которые могут быть переведены в плоскость практических действий и претворены в жизнь на основе глобальных

приоритетов, изложенных в планах действий, которые приняты на крупных встречах на высшем уровне и конференциях Организации Объединенных Наций. В этой связи они отметили ход переговоров по Повестке дня и поддержали решение 50/45 Генеральной Ассамблеи относительно того, что Специальная рабочая группа Генеральной Ассамблеи открытого состава по Повестке дня для развития должна продолжить свою работу на пятьдесят первой сессии Ассамблеи в целях скорейшего завершения своих усилий по разработке Повестки дня. Они настоятельно призвали все другие государства-члены взять на себя обязательство принять все меры для продолжения совместной работы в целях создания значимой Повестки дня для развития. Министры подчеркнули важное значение того, чтобы в межсессионный период до начала следующей сессии Рабочей группы Центр "Юг" мог провести соответствующий анализ документа по Повестке дня для развития и внести в его разработку существенный вклад.

24. Министры отметили, что в то время как экологические проблемы развитых стран связаны с неустойчивыми структурами потребления и производства, экологические проблемы развивающихся стран в значительной степени являются следствием нищеты и недостаточного развития и ограничений их технических и финансовых возможностей. Они подчеркнули необходимость скорейшего и полного осуществления всех своих обязательств и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), которые сегодня имеют как никогда актуальное значение. В этой связи они подчеркнули, что такое осуществление не должно идти вразрез с правом развивающихся стран получать все выгоды от использования своих ресурсов, имеющих жизненно важное значение для обеспечения стабильного экономического роста и устойчивого развития. Они выразили серьезную озабоченность, в частности в связи с тем, что четыре года спустя после ЮНСЕД так и не выделены новые и дополнительные финансовые ресурсы, не осуществлена передача экологически безвредных технологий на основе уступок и на льготных условиях, не ведется научно-техническое сотрудничество и не распространяется надлежащим образом информация. Они указали на то, что Глобальный экологический фонд (ГЭФ) располагает весьма незначительными ресурсами. В этой связи они настоятельно призвали также международное сообщество, особенно развитые страны, выполнить все свои обязательства, содержащиеся в Повестке дня на XXI век, в том числе обязательства по всем крупным конвенциям, заключенным в связи с ЮНСЕД. Они подчеркнули также, что на предстоящей Специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу об общем обзоре и оценке осуществления Повестки дня на XXI век перед международным сообществом должна открыться уникальная возможность проанализировать основные препятствия, мешающие эффективному осуществлению Повестки дня на XXI век, и должны быть выдвинуты конкретные предложения по решению этих вопросов, с тем чтобы обеспечить скорейшее претворение в жизнь "нового глобального партнерства" в интересах стабильного экономического роста и устойчивого развития во всех странах, особенно развивающихся странах, как это было предусмотрено на состоявшейся в Рио-де-Жанейро Встрече на высшем уровне.

25. Министры вновь заявили о настоятельной необходимости проявить требуемую политическую волю, с тем чтобы обеспечить создание открытой, нормативно регулируемой, справедливой, безопасной, недискриминационной, транспарентной и предсказуемой многосторонней торговой системы в целях полной интеграции развивающихся стран в мировую экономику и новую международную торговую систему. Они вновь заявили о необходимости всестороннего осуществления соглашений Уругвайского раунда, а также призвали государства-члены, особенно развитые страны, полностью выполнить обязательства, согласованные в Заключительном акте, включая меры по смягчению неблагоприятных последствий для развивающихся стран. В этой связи министры подчеркнули важное значение первого Совещания министров стран - членов Всемирной торговой организации, которое намечено провести в декабре 1996 года в Сингапуре. Они подчеркнули также, что в Заключительном акте предусматривается специальный и дифференцированный режим для развивающихся стран, в частности для наименее развитых стран и

стран, являющихся чистыми импортерами продовольствия. Они отвергли далее применение завуалированных протекционистских мер, предоставляемых в виде новых концепций, направленных на увязывание внутренних стандартов с требованиями окружающей среды, трудовым законодательством и другими вопросами путем введения произвольной торговой практики и оказания давления на развивающиеся страны по линии двусторонних отношений. Они подчеркнули также важность придания Всемирной торговой организации универсального характера и в этой связи призвали к ускорению процесса присоединения подавших заявки развивающихся стран, не являющихся членами Генерального соглашения по тарифам и торговле. Они подчеркнули далее, что в ходе рассмотрения заявлений о приеме в члены политические соображения не должны приниматься в расчет, чтобы не помешать присоединению развивающихся стран.

26. Министры выразили серьезную озабоченность в связи с сохраняющимися неблагоприятными внешними экономическими условиями для развития, которые характеризуются, в частности, усилением протекционистских тенденций в развитых странах и принятием ими односторонних мер принудительного характера.

27. Министры выразили свою озабоченность в связи с попытками перенасытить программу работы зарождающейся Всемирной торговой организации, поскольку это может неблагоприятно сказаться на тщательно сбалансированном пакете прав и обязанностей, оговоренном в контексте соглашений Уругвайского раунда. Министры предупредили, что введение в рамках режима международной торговли экологической маркировки или оговорок социального характера будет иметь негативные последствия для экономического роста и развития и ляжет необоснованным экономическим и социальным бременем на развивающиеся страны. Они подчеркнули, что важным приоритетом должны стать осуществление и выполнение этих соглашений и принятие мер по смягчению неблагоприятных последствий для развивающихся стран. Министры подчеркнули, что ЮНКТАД должна продолжать содействовать интеграции развивающихся стран в международную торговую систему наряду с Всемирной торговой организацией и поощрять процесс развития через торговлю и инвестиции.

28. Министры выразили сожаление в связи с тем, что, несмотря на следование некоторым подходам, выработанным международным сообществом на протяжении последнего десятилетия, кризис задолженности продолжает оставаться одним из основных факторов, мешающих развитию развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, а также стран с низким, ниже среднего и средним уровнями доходов. Они вновь заявили о том, что международному сообществу, в частности странам-кредиторам и международным финансовым учреждениям, настоятельно необходимо принять эффективные, всеобъемлющие и справедливые, раз и навсегда ориентированные на цели развития и долговременные меры по решению проблемы задолженности развивающихся стран, включая уменьшение задолженности и увеличение субсидий и притока финансовых средств на льготных условиях, в частности для наименее развитых стран и Африки. Они подчеркнули настоятельную необходимость проведения совместного совещания МВФ и Всемирного банка в октябре 1996 года для окончательного принятия решений по эффективному урегулированию многосторонней задолженности развивающихся стран. В то же время они подчеркнули, что политика структурной перестройки не должна способствовать отвлечению средств от решения первоочередных социальных задач в странах-должниках.

29. Министры отметили, что с учетом потребностей развития финансирование, осуществляемое многосторонними финансовыми учреждениями через их различные концессионные механизмы, оказалось недостаточным. Они призвали развитые страны-доноры значительно расширить базу ресурсов Всемирного банка и МВФ и выполнить свои обязательства по одиннадцатому этапу пополнения средств Международной ассоциации развития (МАР). Министры призвали также развитые страны увеличить объем ресурсов для Международного фонда сельскохозяйственного

развития, Глобального экологического фонда (ГЭФ), Фонда структурной перестройки (ФСП) и Расширенного фонда структурной перестройки (РФСП) и выразили свою поддержку преобразованию РФСП в один из постоянных фондов МВФ.

30. Министры настоятельно призвали международное сообщество подтвердить свою приверженность поиску долговременных решений острых проблем африканского континента при уделении особого внимания, среди прочего, региональному и субрегиональному сотрудничеству и интеграции, прочному урегулированию проблемы внешней задолженности стран Африки, диверсификации экономики африканских стран, обеспечению им более широких возможностей для участия в торгово-экономическом сотрудничестве, передаче ресурсов и технологии. Министры приветствовали среднесрочный обзор Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (НАДАФ-ООН), в котором страны Африки и международное сообщество подтвердили свою приверженность осуществлению этой программы и приняли ряд рекомендаций относительно новых мер по стимулированию осуществления Новой программы в духе партнерства. В ходе проведения среднесрочного обзора были признаны позитивные изменения, произошедшие в регионе за последние несколько лет. Несмотря на это, социально-экономическое положение в Африке остается критическим, и для закрепления достигнутых успехов необходимо, чтобы международное сообщество продолжало поддерживать усилия стран Африки, предоставляя новые и дополнительные ресурсы и обеспечивая благоприятные внешние экономические условия. Министры подтвердили, что Общесистемная специальная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке должна дополнять НАДАФ-ООН и способствовать ее реализации.

31. Министры настоятельно призвали полностью и эффективно осуществить Повестку дня для Хабитат и укрепить роль и функции Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) с учетом необходимости того, чтобы деятельность Центра была направлена на достижение четко определенных и тщательно продуманных целей и стратегических задач. Они подтвердили свою приверженность полному и прогрессивному осуществлению закрепленного в международных договорно-правовых документах права на надлежащее жилье. В этой связи они признали особые потребности женщин, детей и молодежи в отношении безопасных, здоровых и стабильных условий жизни. В интересах удовлетворения таких потребностей министры заявили о том, что они выступают в поддержку успешного осуществления Повестки дня для Хабитат и Плана действий. Что касается Повестки дня для Хабитат, то они в полной мере признали практическое значение региональных и национальных планов действий, подготовленных для этой Конференции. Министры выразили удовлетворение по поводу того, что Группа 77 и Китай

играли ведущую роль в разработке и осуществлении Стамбульской декларации и Повестки дня Хабитат II. Они воздали должное председателям отделений в Нью-Йорке и Найроби за тот выдающийся вклад, который Группа 77 и Китай внесли в подготовку Конференции Хабитат II.

32. Министры заявили о своей решительной поддержке Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия, которая будет проведена в штаб-квартире ФАО в Риме с 13 по 17 ноября 1996 года. Они придают огромное значение этому мероприятию, поскольку это будет первая встреча, на которой руководители стран мира соберутся вместе для того, чтобы обсудить проблемы голода и недоедания и подтвердить свою политическую приверженность их решению, а также рассмотреть вопрос об обеспечении продовольственной безопасности для всех народов за счет разработки надлежащей политики и принятия мер на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях. Несмотря на важные решения, принятые на Всемирной продовольственной конференции в 1974 году, почти 800 млн. мужчин, женщин и детей, особенно в развивающихся странах, живут в условиях голода и хронического недоедания и 200 млн. детей в возрасте до пяти лет страдают от острой белковой недостаточности. В связи с этим министры настоятельно призвали правительства, которые примут участие во Встрече на высшем уровне, разработать политику и конкретные меры по исправлению этого опасного положения во избежание социального и гуманитарного кризиса в ближайшем будущем.

33. Министры в полной мере сознают, что здоровье людей имеет решающее значение для экономического и социального развития. Помимо того, что люди являются основной движущей силой этого процесса, если для укрепления и охраны их здоровья не будут приниматься соответствующие меры, на достижение целей в области развития не стоит и рассчитывать. Министры настоятельно призвали партнеров по развитию увеличить инвестиции в осуществление выдвинутой ВОЗ повестки дня для обеспечения здравоохранения в тех странах, в которых наиболее остро стоят проблемы нищеты и болезней, и особенно новых ранее не известных болезней. В условиях глобализации состояние здоровья людей в одной части мира сказывается на состоянии здоровья людей в другой, и в результате этого становится все более необходимо основанное на партнерских отношениях инвестиционное сотрудничество в отношении финансирования деятельности, связанной с охраной здоровья населения мира.

34. Министры подчеркнули, что 1996 год провозглашен Международным годом борьбы за ликвидацию нищеты и что Генеральная Ассамблея объявила 1997-2006 годы первым Десятилетием по борьбе за ликвидацию нищеты. В этом контексте министры подтвердили, что цель ликвидации нищеты во всем мире является этическим, социальным, политическим и экономическим императивом, который может быть практически реализован только на основе многостороннего и комплексного подхода. Они также подчеркнули необходимость полного выполнения обязательств, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. В этой связи они с интересом ожидают специальную сессию Генеральной Ассамблеи в 2000 году, на которой будут осуществлены обзор и оценка итогов Встречи на высшем уровне в целях рассмотрения новых инициатив в области ликвидации нищеты.

35. Министры признали необходимым сосредоточить усилия международного сообщества и принимаемые им меры на устранении коренных причин нищеты и удовлетворении основных потребностей всех людей. Такие усилия должны охватывать ликвидацию голода и недоедания, обеспечение продовольственной безопасности, просвещение, обеспечение занятости и источников средств к существованию, первичное медико-санитарное обслуживание, снабжение безопасной водой и санитарии, надлежащее жилье и участие в социальной и культурной жизни. Министры также признают, что, поскольку феминизация нищеты стала серьезной проблемой, первоочередное внимание будет уделено потребностям и правам женщин и детей, которые нередко несут основную

долю бремени нищеты, и потребностям уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп и отдельных людей.

36. Министры признали, что образование - это одно из прав человека и важнейший инструмент для достижения целей равенства, развития и мира. Министры настоятельно призвали международное сообщество осуществлять соответствующие рекомендации всех международных конференций по вопросу о просвещении в целях ликвидации неграмотности во всем мире.

37. Министры также признали, что недискриминационное образование, вне зависимости от расы, национального происхождения, пола, возраста или инвалидности, отвечает интересам всех и таким образом, в конечном счете, способствует установлению более равноправных отношений между женщинами и мужчинами. Просвещение женщин является важной предпосылкой для улучшения здравоохранения, питания и образования на уровне семьи и расширения прав и возможностей женщин в отношении участия в принятии решений на уровне общества.

38. Министры подтвердили свою приверженность цели всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка и всеобщего подписания Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей и Плана действий, а также их эффективному осуществлению.

39. Министры подчеркнули важное значение предупреждения и искоренения всех форм и проявлений насилия в отношении женщин и девочек.

40. Министры признают необходимость полного раскрытия возможностей девочек и женщин всех возрастов, обеспечения их полноправного и равноправного участия в строительстве лучшего мира для всех и повышения их роли в процессе развития.

41. Министры с интересом ожидают, что на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи будет надлежащим образом рассмотрена рекомендация Экономического и Социального Совета по вопросу о принятии Декларации Организации Объединенных Наций о преступности и общественной безопасности.

42. Министры в полной мере признают, что появление новых форм преступной деятельности международных организаций, занимающихся торговлей наркотиками, требует активизации международного сотрудничества, а также подтверждения международным сообществом своей приверженности борьбе с этой угрозой, и ставят задачу разработки новых стратегий, подходов и целей, которые на основе уважения суверенитета государств могут обеспечить принятие более эффективных мер по пресечению международных операций лиц, занимающихся незаконной торговлей наркотиками и оружием, перенаправлением прекурсоров и основных химических веществ на незаконные рынки, а также "отмыванием" денег посредством совершения финансовых и нефинансовых

операций. В интересах оказания содействия международному сотрудничеству в отношении решения этих исключительно важных вопросов министры полностью поддерживают созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом.

43. Министры подтвердили важное значение вклада неправительственных организаций в работу Организации Объединенных Наций и с интересом ожидают рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят первой сессии вопроса об участии неправительственных организаций во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций с учетом опыта, накопленного в процессе осуществления договоренностей о консультациях между неправительственными организациями и Экономическим и Социальным Советом.

44. Министры подтвердили исключительно важное значение укрепления системы Организации Объединенных Наций и оживления ее деятельности как средства активизации международного экономического сотрудничества. В этой связи они признали важное значение деятельности Рабочей группы высокого уровня по укреплению системы Организации Объединенных Наций, в частности в том, что касается Генеральной Ассамблеи и Секретариата, а также важное значение принятия резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях. Они подчеркнули неотложную необходимость оперативного и полного осуществления ее положений, касающихся увеличения объема ресурсов, выделяемых для финансирования оперативной деятельности в целях развития; разработки новых механизмов финансирования; подтверждения самостоятельных функций Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи в экономической и социальной областях; необходимости укрепления роли Генеральной Ассамблеи в области разработки политики; придания основным сессиям Экономического и Социального Совета более целенаправленного и практического характера; повышения уровня ежегодного диалога по вопросам политики в целях обеспечения самого широкого обмена мнениями между системой Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями. Общая цель любых мер в области перестройки и активизации деятельности должна состоять в том, чтобы добиться выдвижения вопросов развития на передний план в повестке дня Организации Объединенных Наций.

45. Министры поблагодарили Председателя за эффективную координацию и согласование позиций членов Группы в связи с обсуждениями и переговорами в различных рабочих группах Генеральной Ассамблеи, в частности касающимися дальнейших мер по перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, финансового кризиса Организации Объединенных Наций, разработки Повестки дня для развития и укрепления системы Организации Объединенных Наций. Они подтвердили свою приверженность продолжению сотрудничества с другими региональными группами в целях обеспечения дальнейшего развития процесса перестройки и активизации деятельности Организации Объединенных Наций.

46. Министры подтвердили свою приверженность повышению роли Организации Объединенных Наций в области оказания содействия развитию различных учреждений, программ, фондов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, способствующих достижению целей в области развития развивающихся стран. В этих целях они решительно подтвердили свою приверженность поддержке и укреплению роли системы Организации Объединенных Наций в области развития посредством создания условий для того, чтобы соответствующие учреждения, в частности ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНКТАД, ЮНИДО, ФАО, ЮНЕСКО и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, продолжали играть свою ведущую роль в своих соответствующих сферах компетенции.

47. Министры подчеркнули, что для развития сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями необходимо полноправное и эффективное участие

развивающихся стран в процессе принятия решений в этих учреждениях. Они также подчеркнули, что диалог по вопросам глобальной макроэкономической политики на межправительственном уровне должен быть важным элементом усилий, направленных на разработку согласованной позиции, в условиях поощрения плюрализма исследовательских подходов и точек зрения к вопросам, касающимся устойчивого экономического роста и развития. Министры подчеркнули, что такое сотрудничество должно основываться на принципах нейтралитета, без каких-либо предварительных условий. Они подчеркнули, что новые механизмы сотрудничества между бреттон-вудскими учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций в рамках, в частности, участия в соответствующих встречах, информационных совещаниях, информационном обмене, научных исследованиях и деятельности по анализу политики следует поддерживать и задействовать на систематической основе. Следует призвать многосторонние финансовые учреждения и Всемирную торговую организацию готовить доклады и исследования по таким актуальным темам, как многосторонняя внешняя задолженность, проблемы и возможности, связанные с глобальной интеграцией финансовых рынков, финансирование развития и функционирование системы многосторонней торговли, в целях более результативного обсуждения этих вопросов в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций.

48. Министры приветствовали итоги девятой сессии ЮНКТАД, на которой был подтвержден мандат ЮНКТАД как основного органа Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и координационного центра в рамках Организации Объединенных Наций в области комплексного рассмотрения вопроса о развитии и смежных вопросов применительно к их торговым, финансовым, техническим, инвестиционным аспектам и аспектам устойчивого развития. Являясь универсальным форумом по вопросам развития, ЮНКТАД способна решать такие новые и возникающие вопросы, как вопрос об инвестиционной деятельности и содействии развитию предпринимательской инициативы, продолжая при этом заниматься своим традиционным кругом проблем. В этой связи министры подтвердили свою твердую приверженность делу укрепления ЮНКТАД и настоятельно призвали международное сообщество оказать ЮНКТАД политическую и финансовую поддержку, которая позволила бы ему полностью осуществить свой мандат. Министры приветствовали предоставленные ЮНКТАД полномочия в отношении определения и изучения последствий для развития вопросов, имеющих актуальное значение с точки зрения возможной разработки многостороннего документа по вопросу об инвестициях, с учетом интересов развивающихся стран. Министры также подчеркнули необходимость того, чтобы ЮНКТАД продолжала свою деятельность в интересах малых островных развивающихся государств и других малых уязвимых в экономическом отношении стран на основании соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и решений Глобальной конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств.

49. Министры подтвердили, что сейчас как никогда настоятельно необходимо поощрять индустриализацию в качестве динамичного элемента, содействующего быстрому экономическому и социальному развитию развивающихся стран, искоренению нищеты и обеспечению производительной занятости. Они подчеркнули, что в связи с глобализацией мировой экономики, которая имеет далеко идущие последствия с точки зрения перспектив экономического роста и развития в развивающихся странах, стало особенно важным укреплять индустриальную базу этих стран, особенно стран Африки и наименее развитых стран. В этой связи возросло значение и повысилась роль Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО). Министры подчеркнули роль ЮНИДО как независимого специализированного учреждения, выполняющего функции основного координационного центра системы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития. Они с удовлетворением отметили успешное завершение реорганизации ЮНИДО, в результате которой было достигнуто повышение эффективности организации как глобального форума для поддержки и стимулирования промышленного развития и поставщика услуг в рамках специализированного технического сотрудничества. Министры подтвердили свою твердую

приверженность укреплению и поддержке ЮНИДО в интересах полного осуществления ее мандата применительно к вопросам развития и настоятельно призвали эту организацию обеспечить развивающимся странам, не являющимся членами ЮНИДО, более широкий доступ к ее деятельности.

50. Министры признали, что субрегиональное и региональное экономическое сотрудничество является важным средством расширения возможностей в области торговли, инвестиционной деятельности, а также передачи технологии. По их мнению, международное сообщество должно проявлять твердую приверженность региональному экономическому сотрудничеству в рамках открытой, справедливой, недискриминационной и основанной на соблюдении норм права системы многосторонней торговли. В этой связи министры отметили, что региональные экономические комиссии выполняют функции неоценимых форумов и механизмов стимулирования и укрепления регионального сотрудничества. Региональные экономические комиссии должны способствовать развитию регионального взаимодействия между своими государствами-членами в экономической, социальной и смежных областях и развивать отношения в этих областях как между собой, так и с другими странами мира. Министры приняли решение укреплять региональные экономические комиссии, считая их важными координационными центрами системы Организации Объединенных Наций, которые не только стимулируют развитие на региональном уровне, но и оказывают помощь странам, в частности малым странам соответствующих регионов, в вопросах осуществления рекомендаций основных конференций по вопросам развития.

51. Министры подтвердили свою приверженность дальнейшему развитию сотрудничества по линии Юг-Юг и вновь заявили о своем убеждении, что такое сотрудничество представляет собой обязательный и неотъемлемый компонент усилий развивающихся стран, направленных на стимулирование экономического роста, укрепление технического потенциала и повышение темпов развития. В этой связи новые политические и экономические реальности требуют установления более широкого партнерства в интересах использования новых возможностей для укрепления сотрудничества по линии Юг-Юг.

52. Отметив повышение интереса и готовности к осуществлению деятельности по укреплению сотрудничества по линии Юг-Юг, министры заявили, что для достижения целей такого сотрудничества необходимы дополнительные усилия. В этом плане министры отметили важное значение создания национальных координационных центров для обеспечения координации деятельности в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг на национальном уровне. Министры вновь выразили свое убеждение в необходимости поощрять сотрудничество по линии Юг-Юг посредством организации обмена опытом в области развития между развивающимися странами.

53. Министры признали важную роль и особое значение деятельности Центра Юга и вновь подтвердили обязательство поддерживать Центр. В этой связи они приветствовали вступление в силу Соглашения о создании Центра и призвали всех членов группы, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к этому соглашению. Они также призвали Центр Юга продолжать укреплять свои отношения и деловое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, а также расширять свое присутствие в целях оказания поддержки Группе 77. Министры также призвали всех членов Группы 77 и Китай оказывать Центру финансовую поддержку в интересах достижения планового объема фонда капитальных средств исключительно за счет взносов стран Юга, с тем чтобы Центр мог эффективно выполнять свой мандат.

54. Министры приветствовали осуществление решения Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Картахене, Колумбия, 18-20 октября 1995 года, в отношении создания Центра Движения неприсоединения для технического сотрудничества по линии Юг-Юг в Индонезии.

55. Министры подчеркнули исключительно важное значение энергетики и энергосбережения, особенно для достижения устойчивого экономического роста и развития развивающихся стран, и призвали членов группы активизировать свое сотрудничество в этой области посредством осуществления, в частности, совместных инвестиций и проектов, касающихся освоения всех источников энергии, включая традиционные, нетрадиционные и возобновляемые источники энергии, в контексте сотрудничества по линии Юг-Юг. В этой связи они призвали развитые страны и многосторонние финансовые учреждения поддерживать такую деятельность посредством предоставления финансовых и технических ресурсов и технологий.

56. Министры подтвердили, что Глобальная система торговых преференций (ГСТП) продолжает оставаться важным элементом, способствующим дальнейшему развитию процессов либерализации торговли и межрегионального сотрудничества между развивающимися странами. В этой связи министры выразили надежду, что второй раунд переговоров по ГСТП будет завершен в этом году. Министры подчеркнули важность того, чтобы переговоры в рамках ГСТП были направлены на расширение ее сферы охвата, как это предусмотрено в соглашении.

57. Министры подчеркнули, что развитие ЭСРС и ТСРС достигло такого этапа, когда они стали неотъемлемым аспектом исторического процесса международного сотрудничества в целях развития. Министры подтвердили, что ЭСРС является обязательной предпосылкой для эффективного участия развивающихся стран в мировой экономике. Они подчеркнули важное значение более целенаправленного определения ориентации ТСРС и приоритетных вопросов в соответствии с "Новыми направлениями ТСРС", которые были одобрены резолюцией 50/199 Генеральной Ассамблеи в качестве средства задействования значительного потенциала развивающихся стран. В этой связи необходимо обеспечить более тесную интеграцию деятельности в области ТСРС и ЭСРС на оперативном уровне. Министры поэтому подчеркнули важное значение согласования программы действий по экономическому сотрудничеству (АПЕК) и Каракасской программы действий (КПД). Министры дали высокую оценку поддержке, которую ПРООН/Специальная группа по ТСРС оказывает отделению, возглавляемому Председателем Группы 77, в Нью-Йорке, и призвали ПРООН/Специальную группу по ТСРС продолжать и расширять такое сотрудничество с Группой 77 в интересах всех развивающихся стран.

58. Министры утвердили доклад 11-го заседания Комитета экспертов Целевого фонда Переса Герреро (ЦФПГ), представленный в соответствии с руководящими принципами в отношении использования ресурсов ЦФПГ, и утвердили содержащиеся в нем рекомендации. Они выразили удовлетворение результатами деятельности ЦФПГ и согласились рассмотреть пути и средства дальнейшего увеличения его ресурсов.

59. Министры выразили признательность сети "Третий мир", второму лауреату премии Группы 77/ПРООН в области ЭСРС/ТСРС, награжденной за ее вклад в развитие сотрудничества по линии Юг-Юг и ценную поддержку, которую она оказывала Группе 77 в целом ряде центров Организации Объединенных Наций.

60. Министры также приветствовали итоги совещания за "круглым столом", проведенного в Нью-Йорке 25 сентября 1996 года, и призвали Председателя принять конкретные меры в целях повышения эффективности организации Группы 77 и Китая. Они попросили представить на 21-м совещании на уровне министров доклад по этому вопросу, содержащий предложения по рекомендациям, принятым на совещании за "круглым столом".

61. Министры воздали должное председателям Группы 77 и Китая и Движения неприсоединения за их усилия в области координации и сотрудничества в рамках Объединенного координационного комитета Группы 77 и Китая и Движения неприсоединения в различных сферах деятельности.

62. Министры выразили озабоченность по поводу того, что мирный процесс на Ближнем Востоке зашел в тупик, и настоятельно призвали международное сообщество помочь сдвинуть мирный процесс с мертвой точки и обеспечить его завершение, а также подчеркнули необходимость соблюдения всех соглашений, гарантий и обязательств, согласованных на предыдущем этапе мирных переговоров. Они также подтвердили свою поддержку палестинского народа в его усилиях, направленных на осуществление его неотъемлемых прав, включая право на создание независимого государства на своей национальной территории, включая Иерусалим. Они подтвердили далее, что Организация Объединенных Наций по-прежнему несет ответственность за рассмотрение вопроса о Палестине. В то же время министры подтвердили свою поддержку мирного процесса, начавшегося на Мирной конференции по Ближнему Востоку в Мадриде, цель которого состоит в достижении всеобъемлющего, справедливого и прочного мира в регионе на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности и реализации принципа "мир в обмен на землю". В этом контексте министры призвали Израиль выполнить все резолюции Организации Объединенных Наций и положить конец его оккупации всех палестинских и других арабских территорий, включая сирийские Голаны и Южный Ливан. Они вновь подчеркнули необходимость того, чтобы международное сообщество поддерживало усилия, которые палестинцы предпринимают в целях достижения устойчивого развития в экономической и социальной областях, и призвали международное сообщество доноров выполнить свои обязательства в отношении оказания финансовой помощи Палестинскому органу.

63. Министры призвали международное сообщество предоставлять специальную экономическую помощь в порядке оказания содействия упрочению мирного процесса и оживления экономики Анголы и других развивающихся стран, сталкивающихся с аналогичными проблемами, с учетом положений резолюции 48/182 Генеральной Ассамблеи.

64. Министры признали, что, хотя стихийные бедствия случаются повсеместно, в развивающихся странах они нередко имеют чрезвычайно тяжелые разрушительные последствия, приводя к гибели людей, разрушениям жилищ и инфраструктуры, причем некоторые из этих последствий могут еще больше усугубляться в результате изменения климата, что еще больше ухудшает положение уязвимых развивающихся стран. Министры подчеркнули необходимость принятия конкретных мер в целях ослабления уязвимости этих стран по отношению к стихийным бедствиям и настоятельно призвали международное сообщество надлежащим образом поддержать как в финансовом, так и в техническом отношении усилия развивающихся стран, направленные на укрепление национального потенциала в области преодоления последствий таких природных явлений. В этой связи они подтвердили свою поддержку Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий в качестве четких рамок для действий, направленных на оказание содействия, среди прочего, эффективной интеграции деятельности, связанной с уменьшением опасности стихийных бедствий, в планирование устойчивого развития.

65. Министры с интересом отметили происходящий процесс ратификации Конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, и выразили надежду, что Конвенция вступит в силу до конца 1996 года. В этой связи они выразили глубокую озабоченность по поводу положения на переговорах о мандате, роли и функциях Глобального механизма, который должен обеспечить мобилизацию и направление ресурсов пострадавшим развивающимся странам. Министры настоятельно призвали международное сообщество, особенно развитые страны, оказывать финансовую и техническую поддержку осуществлению Конвенции, проявляя твердую политическую волю и приверженность внедрению схем устойчивого развития людских ресурсов в таких районах, которые в результате деградации земельных ресурсов сталкиваются сегодня с проблемой абсолютной нищеты и голода, а также в тех районах, которые являются уязвимыми в отношении засухи и/или опустынивания и которые, если сейчас не будут приняты неотложные меры, очень скоро пополнят число районов, где царят

нищета, голод и социальная и экологическая деградация. Министры также приветствовали предложение правительства Италии и ФАО провести первую сессию конференции сторон в Риме в 1997 году.

66. Министры отметили ход обсуждений и переговоров, проходящих в различных специальных рабочих группах Генеральной Ассамблеи по вопросу о перестройке и оживлении деятельности Организации Объединенных Наций во время пятидесятой сессии Ассамблеи, и выразили свою решимость приложить максимум усилий к тому, чтобы привести эти обсуждения и переговоры на межправительственном уровне к скорейшему успешному завершению.

67. Министры приветствовали предложение правительства Коста-Рики провести в этой стране в январе 1997 года конференцию по вопросам финансового, торгового и инвестиционного сотрудничества по линии Юг-Юг, на которой основное внимание будет уделяться разработке новаторских стратегий активизации экономического и финансового сотрудничества между развивающимися странами. В этом контексте конференция в Сан-Хосе будет способствовать ускорению осуществления Каракасской программы действий с учетом новых реальностей в развивающихся странах. Они также выразили надежду, что на этой конференции будет разработан новый конкретный план действий, который позволит правительствам развивающихся стран, частному сектору, деловым кругам и организациям гражданского общества, оказывающим содействие сотрудничеству по линии Юг-Юг, эффективно отреагировать на эти вызовы и возможности, связанные с процессами глобализации и экономической либерализации.

68. Министры с интересом ожидают конференцию по вопросам финансового, торгового и инвестиционного сотрудничества по линии Юг-Юг в Сан-Хосе, Коста-Рика, рассматривая ее как ценную и своевременную возможность еще четче определить взгляды и позиции Группы 77 и Китая по нерешенным вопросам в преддверии сессии Генеральной Ассамблеи, а также сессий других соответствующих многосторонних форумов.

69. Министры обязались продолжать свое сотрудничество на более сплоченной и согласованной основе в целях укрепления координации и взаимодействия отделений Группы 77 и Китая при всех соответствующих многосторонних форумах. Они заявляют о своей приверженности согласованию своих усилий в целях разработки более последовательной политики и дальнейшего упрочения их единства в интересах повышения эффективности взаимодействия между развивающимися странами. Руководствуясь этим, они постановили продолжить свои согласованные усилия, направленные на созидание более справедливого, благополучного и безопасного мира, в котором все страны, большие и малые, слабые и сильные, будут пользоваться благами мира, развития и сотрудничества.
